

# ساڵنامه‌ی زه‌رده‌شتی

## هزری چاک

### گفتاری چاک کرداری چاک



Kurdistans Zoroastrian Assembly  
Kurdistans Zarathustriska Samfund

هۆزه‌ی دینی زه‌رده‌شتییانی کوردستان  
Hozeya olî Zerdeştiyên Kurdistanê

مانگه‌کانی ساڵی زه‌رده‌شتی ۳۷۶۹ / کوردی ۲۶۴۳

#### Months of the gregorian year 2031 – 2032

رۆژانی ههفته		دی / به‌فرانبار				
December 2031 / January 2032						
به‌همان / دووشهممه	۱	۸	۱۵	۲۲	۲۹	۱۹
نەردیبه‌یشت / سێشهممه	۲	۹	۱۶	۲۳	۳۰	۲۰
شه‌ه‌ری‌وهر / چوارشهممه	۳	۱۰	۱۷	۲۴		
ناسپەند / پینجشهممه	۴	۱۱	۱۸	۲۵		
خۆرداد / ههینی	۵	۱۲	۱۹	۲۶		
نامورداد / شهممه	۶	۱۳	۲۰	۲۷		
هۆرمزد / یه‌کشهممه	۷	۱۴	۲۱	۲۸		

**تێبینی:** به‌رۆژانی ۱ و ۲ و ۳ ی به‌فرانبار دهمگوترینت نهبه‌هار و رۆژی ۴ ی به‌فرانبار خۆری نهبه‌زه.  
رۆژانی ۸ و ۱۵ و ۲۳ ی به‌فرانبار رۆژانی پیرۆزی دینگان.  
۱۶ ی به‌فرانبار (واته 6 January) رۆژی به‌غداده.

رۆژانی ههفته		میه‌ر / رەزبەر				
September / October 2031						
به‌همان / دووشهممه	۷	۱۴	۲۱	۲۸		
نەردیبه‌یشت / سێشهممه	۸	۱۵	۲۲	۲۹		
شه‌ه‌ری‌وهر / چوارشهممه	۹	۱۶	۲۳	۳۰		
ناسپەند / پینجشهممه	۱۰	۱۷	۲۴			
خۆرداد / ههینی	۱۱	۱۸	۲۵			
نامورداد / شهممه	۱۲	۱۹	۲۶			
هۆرمزد / یه‌کشهممه	۱۳	۲۰	۲۷			

**تێبینی:** ۱ ی رەزبەر جه‌ژنی میهر مجان و یه‌که‌م رۆژی پایزه.  
۱۶ ی رەزبەر رۆژی پیرۆزی میهرگانه.

رۆژانی ههفته		تیر / پووشپەر				
June / July 2031						
به‌همان / دووشهممه	۲	۹	۱۶	۲۳	۲۹	۲۰
نەردیبه‌یشت / سێشهممه	۳	۱۰	۱۷	۲۴	۳۰	۲۱
شه‌ه‌ری‌وهر / چوارشهممه	۴	۱۱	۱۸	۲۵		
ناسپەند / پینجشهممه	۵	۱۲	۱۹	۲۶		
خۆرداد / ههینی	۶	۱۳	۲۰	۲۷		
نامورداد / شهممه	۷	۱۴	۲۱	۲۸		
هۆرمزد / یه‌کشهممه	۸	۱۵	۲۲	۲۹		

**تێبینی:** ۱ ی پووشپەر جه‌ژنی ناوان و یه‌که‌م رۆژی هاوینه.  
۱۳ ی پووشپەر رۆژی پیرۆزی تیرگانه.

رۆژانی ههفته		فره‌فردين / خاكه‌لویه (تەموز)				
March / April 2031						
به‌همان / دووشهممه	۴	۱۱	۱۸	۲۵		
نەردیبه‌یشت / سێشهممه	۵	۱۲	۱۹	۲۶		
شه‌ه‌ری‌وهر / چوارشهممه	۶	۱۳	۲۰	۲۷		
ناسپەند / پینجشهممه	۷	۱۴	۲۱	۲۸		
خۆرداد / ههینی	۸	۱۵	۲۲	۲۹		
نامورداد / شهممه	۹	۱۶	۲۳	۳۰		
هۆرمزد / یه‌کشهممه	۱۰	۱۷	۲۴	۳۱		

**تێبینی:** ۱ تا ۱۲ ی خاكه‌لویه جه‌ژنی نه‌ورۆزه رۆژی ۱۳ هم ده‌یته‌ سیانز به‌ده‌ر.  
۶ ی خاكه‌لویه رۆژی له‌دايكیوونی ناشو زه‌رده‌شته.  
۱۹ ی خاكه‌لویه رۆژی پیرۆزی فرموره‌دگانه.

رۆژانی ههفته		به‌همان / ریبەندان				
January / February 2032						
به‌همان / دووشهممه	۶	۱۳	۲۰	۲۷		
نەردیبه‌یشت / سێشهممه	۷	۱۴	۲۱	۲۸		
شه‌ه‌ری‌وهر / چوارشهممه	۸	۱۵	۲۲	۲۹		
ناسپەند / پینجشهممه	۹	۱۶	۲۳	۳۰		
خۆرداد / ههینی	۱۰	۱۷	۲۴			
نامورداد / شهممه	۱۱	۱۸	۲۵			
هۆرمزد / یه‌کشهممه	۱۲	۱۹	۲۶			

**تێبینی:** ۲ ی ریبەندان رۆژی پیرۆزی به‌همانگانه.

رۆژانی ههفته		نافان / خەزەلوه‌ر (گە‌ل‌ایزان)				
October / November 2031						
به‌همان / دووشهممه	۵	۱۲	۱۹	۲۶		
نەردیبه‌یشت / سێشهممه	۶	۱۳	۲۰	۲۷		
شه‌ه‌ری‌وهر / چوارشهممه	۷	۱۴	۲۱	۲۸		
ناسپەند / پینجشهممه	۸	۱۵	۲۲	۲۹		
خۆرداد / ههینی	۹	۱۶	۲۳	۳۰		
نامورداد / شهممه	۱۰	۱۷	۲۴			
هۆرمزد / یه‌کشهممه	۱۱	۱۸	۲۵			

**تێبینی:** ۱۰ ی خەزەلوه‌ر / گە‌ل‌ایزان رۆژی پیرۆزی ناقانگانه.

رۆژانی ههفته		نامورداد / گە‌ل‌اوێژ				
July / August 2031						
به‌همان / دووشهممه	۶	۱۳	۲۰	۲۷		
نەردیبه‌یشت / سێشهممه	۷	۱۴	۲۱	۲۸		
شه‌ه‌ری‌وهر / چوارشهممه	۸	۱۵	۲۲	۲۹		
ناسپەند / پینجشهممه	۹	۱۶	۲۳	۳۰		
خۆرداد / ههینی	۱۰	۱۷	۲۴	۳۱		
نامورداد / شهممه	۱۱	۱۸	۲۵			
هۆرمزد / یه‌کشهممه	۱۲	۱۹	۲۶			

**تێبینی:** ۷ ی گە‌ل‌اوێژ رۆژی پیرۆزی ناموردادگانه.

رۆژانی ههفته		نۆردیبه‌یشت / بانەمەر (گۆلان)				
April / May 2031						
به‌همان / دووشهممه	۱	۸	۱۵	۲۲	۲۹	۱۹
نەردیبه‌یشت / سێشهممه	۲	۹	۱۶	۲۳	۳۰	۲۰
شه‌ه‌ری‌وهر / چوارشهممه	۳	۱۰	۱۷	۲۴	۳۱	۲۱
ناسپەند / پینجشهممه	۴	۱۱	۱۸	۲۵		
خۆرداد / ههینی	۵	۱۲	۱۹	۲۶		
نامورداد / شهممه	۶	۱۳	۲۰	۲۷		
هۆرمزد / یه‌کشهممه	۷	۱۴	۲۱	۲۸		

**تێبینی:** ۳ ی بانەمەر / گۆلان رۆژی پیرۆزی نۆردیبه‌یشتگانه.

رۆژانی ههفته		نەسەند / رەشەمه				
February / March 2032						
به‌همان / دووشهممه	۴	۱۱	۱۸	۲۵		
نەردیبه‌یشت / سێشهممه	۵	۱۲	۱۹	۲۶		
شه‌ه‌ری‌وهر / چوارشهممه	۶	۱۳	۲۰	۲۷		
ناسپەند / پینجشهممه	۷	۱۴	۲۱	۲۸		
خۆرداد / ههینی	۸	۱۵	۲۲	۲۹		
نامورداد / شهممه	۹	۱۶	۲۳	۳۰		
هۆرمزد / یه‌کشهممه	۱۰	۱۷	۲۴			

**تێبینی:** ۵ ی رەشەمه رۆژی پیرۆزی نەسەندگانه.

رۆژانی ههفته		نادر / سەرماوه‌ز				
November / December 2031						
به‌همان / دووشهممه	۳	۱۰	۱۷	۲۴		
نەردیبه‌یشت / سێشهممه	۴	۱۱	۱۸	۲۵		
شه‌ه‌ری‌وهر / چوارشهممه	۵	۱۲	۱۹	۲۶		
ناسپەند / پینجشهممه	۶	۱۳	۲۰	۲۷		
خۆرداد / ههینی	۷	۱۴	۲۱	۲۸		
نامورداد / شهممه	۸	۱۵	۲۲	۲۹		
هۆرمزد / یه‌کشهممه	۹	۱۶	۲۳	۳۰		

**تێبینی:** ۹ ی سەرماوه‌ز رۆژی پیرۆزی نادرگانه.  
شەوی ۳۰ ی سەرماوه‌ز که جه‌ژنی چله‌یه، درێژترین شەوی زستانه (شەوی یه‌لدايه).

رۆژانی ههفته		شه‌ه‌ری‌وهر / خەرماتان				
August / September 2031						
به‌همان / دووشهممه	۳	۱۰	۱۷	۲۴	۳۱	۲۲
نەردیبه‌یشت / سێشهممه	۴	۱۱	۱۸	۲۵		
شه‌ه‌ری‌وهر / چوارشهممه	۵	۱۲	۱۹	۲۶		
ناسپەند / پینجشهممه	۶	۱۳	۲۰	۲۷		
خۆرداد / ههینی	۷	۱۴	۲۱	۲۸		
نامورداد / شهممه	۸	۱۵	۲۲	۲۹		
هۆرمزد / یه‌کشهممه	۹	۱۶	۲۳	۳۰		

**تێبینی:** ۴ ی خەرماتان رۆژی پیرۆزی شه‌ه‌ری‌وهرگانه.

رۆژانی ههفته		خۆرداد / جۆزه‌ردان				
May / June 2031						
به‌همان / دووشهممه	۵	۱۲	۱۹	۲۶		
نەردیبه‌یشت / سێشهممه	۶	۱۳	۲۰	۲۷		
شه‌ه‌ری‌وهر / چوارشهممه	۷	۱۴	۲۱	۲۸		
ناسپەند / پینجشهممه	۸	۱۵	۲۲	۲۹		
خۆرداد / ههینی	۹	۱۶	۲۳	۳۰		
نامورداد / شهممه	۱۰	۱۷	۲۴	۳۱		
هۆرمزد / یه‌کشهممه	۱۱	۱۸	۲۵			

**تێبینی:** ۶ ی جۆزه‌ردان رۆژی پیرۆزی خۆردادگانه.

